

**RE-Y(St)YSWAY-fl 70°C / 500 V**  
**Cu/PVC/OSCR/PVC/SWA/PVC**

ÇOK DAMARLI, PVC YALITIMLI, GENEL EKLANLI, ZIRHLI, PVC KILIFLI  
MULTI-CORE, PVC INSULATED, COLLECTIVE SCREENED, ARMOURED, PVC SHEATHED



**KULLANIM ALANI**

Bu kablolar enstrümantasyon ve kontrol sistemlerinde kontrol amaçlı olarak (örnek; pompaların, valflerin ve motorların kontrolü gibi) kimya ve petrokimya endüstrisi tesislerinde, enerji tesislerinde, doğalgaz ve petrol tesislerinde, vb...kullanılırlar. Alçak empedans kaynaklı ortamlarda direkt olarak bağlantı yapılmasına izin verilmez, örnek olarak yerel trafo merkezleri. Mavi kılıflı kablolar güvenli sistem uygulamaları için uygundur. İç kılıf üzerindeki zırh kabloyu mekanik darbelerle karşı korumaktadır. İç mekan ve dış mekan döşemelerinde, kuru, nemli ve ıslak ortamlarda; raflarda, tavalarda, kanallarda kullanılır.

**APPLICATION**

These cables are used for control purposes (e.g controlling of pumps, valves or motors) in instrument and control systems at chemistry and petrochemistry industry plants, power plants, natural gas and petroleum plants, etc... Instrumentation cables are not allowed for direct connection to a low impedance sources, e.g. public mains electricity supply. With blue sheath it is suitable for intrinsically safe systems. The armour above the inner sheath protects the cable from mechanical shocks. They are for indoor and outdoor installation, in dry, damp and wet locations; on racks, trays, in conduits.

**KABLO YAPISI**

|                 |  |
|-----------------|--|
| İletken         | : Bükülü çıplak bakır teller, EN 60228 Sınıf 2   |
| İzolasyon       | : PVC bileşik, EN 50290-2-21/TI51  |
| Damar tanımlama | : Siyah damarlar numaralı 1,2,3...   |
| Büküm           | : Damarlar sabit adımda katlar halinde bükülür   |
| Ayrıcı          | : Polyester bant   |
| Ekran           | : Kalaylı bakır toprak teliyle (0,50 mm <sup>2</sup> ~7x0,30 mm) birlikte alüminyum polyester bant |
| İç kılıf        | : PVC bileşik, EN 50290-2-22/TM51; Siyah   |
| Zırh            | : Galvenizli yuvarlak çelik tel, helisel   |
| Ayrıcı          | : Polyester bant   |
| Dış kılıf       | : PVC bileşik, EN 50290-2-22/TM51; Yağ ve UV dayanımlı, alev geciktiricili                         |
| Dış kılıf rengi | : RAL 9005, Siyah veya ~RAL 5015, Mavi   |

**CABLE DESIGN**

|                     |  |
|---------------------|--|
| Conductor           | : Stranded plain copper wires, EN 60228 Class 2  |
| Insulation          | : PVC compound, EN 50290-2-21/TI51   |
| Core identification | : Black cores numbered 1,2,3...  |
| Stranding           | : Cores stranded in layers of optimum pitch  |
| Separator           | : Polyester tape   |
| Screen              | : Aluminium polyester tape with tinned copper drain wire (0,50 mm <sup>2</sup> ~7x0,30 mm) |
| Inner sheath        | : PVC compound, EN 50290-2-22/TM51; Black  |
| Armour              | : Galvanized round steel wires, helically  |
| Separator           | : Polyester tape   |
| Outer sheath        | : PVC compound, EN 50290-2-22/TM51; Oil and UV resistant, flame-retardant                  |
| Sheath colour       | : ~RAL 9005, Black or ~RAL 5015, Blue  |

**TEKNİK ÖZELLİKLER @20°C**

|   |   |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
|---|---|-----------------|------|------|------|------|-----|-----|----|------|------|------|------|------|------|
| Standart  | : EN 50288-7  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| İzole et kalınlığı (nom.)   | : <table><tr><td>mm<sup>2</sup></td><td>0,50</td><td>0,75</td><td>1,0</td><td>1,3</td><td>1,5</td><td>2,5</td></tr><tr><td>mm</td><td>0,60</td><td>0,60</td><td>0,60</td><td>0,60</td><td>0,60</td><td>0,70</td></tr></table> | mm <sup>2</sup> | 0,50 | 0,75 | 1,0  | 1,3  | 1,5 | 2,5 | mm | 0,60 | 0,60 | 0,60 | 0,60 | 0,60 | 0,70 |
| mm <sup>2</sup>   | 0,50  | 0,75            | 1,0  | 1,3  | 1,5  | 2,5  |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| mm  | 0,60  | 0,60            | 0,60 | 0,60 | 0,60 | 0,70 |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Çalışma sıcaklığı   | : Çalışmada : - 30 °C ~ + 70 °C<br>Döşemede : - 5 °C ~ + 50 °C  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Min. bükülme yarıçapı   | : 10 x D  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Alev geciktirici test   | : EN 60332-1-2 & IEC 60332-1-2  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Alev yayılım testi  | : EN IEC 60332-3-24 Cat C   |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Sınırlı oksijen indeksi   | : EN ISO 4589-1 (ASTM D 2863); (LOI) min. %30   |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Halojen asit gazı testi   | : EN 60754-1; max. %17  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Yağ dayanım testi   | : ICEA S-73-532; 4 saat @ 70°C IRM 902 yağı   |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Güneş ışığı dayanımı  | : UL 1581 bölüm 1200  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| <b>CE : 2014/35/EU (Düşük Voltaj Direktif) 'e uyar</b><br><b>2011/65/EU &amp; 2015/863 (RoHS Direktifleri) 'ne uyar</b> |   |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |

**TECHNICAL DATA @20°C**

|  |   |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
|--|---|-----------------|------|------|------|------|-----|-----|----|------|------|------|------|------|------|
| Standard   | : EN 50288-7  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Insulation thickness (nom.)  | : <table><tr><td>mm<sup>2</sup></td><td>0,50</td><td>0,75</td><td>1,0</td><td>1,3</td><td>1,5</td><td>2,5</td></tr><tr><td>mm</td><td>0,60</td><td>0,60</td><td>0,60</td><td>0,60</td><td>0,60</td><td>0,70</td></tr></table> | mm <sup>2</sup> | 0,50 | 0,75 | 1,0  | 1,3  | 1,5 | 2,5 | mm | 0,60 | 0,60 | 0,60 | 0,60 | 0,60 | 0,70 |
| mm <sup>2</sup>  | 0,50  | 0,75            | 1,0  | 1,3  | 1,5  | 2,5  |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| mm   | 0,60  | 0,60            | 0,60 | 0,60 | 0,60 | 0,70 |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Temperature range  | : Operation : - 30 °C ~ + 70 °C<br>Installation : - 5 °C ~ + 50 °C  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Min. bending radius  | : 10 x D  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Flame retardance test  | : EN 60332-1-2 & IEC 60332-1-2  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Flame propagation test   | : EN IEC 60332-3-24 Cat C   |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Limiting oxygen index  | : EN ISO 4589-1 (ASTM D 2863); (LOI) min. %30   |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Halogen acid gas test  | : EN 60754-1; max. %17  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Oil resistance test  | : ICEA S-73-532; 4 hours @ 70°C IRM 902 oil   |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| Sunlight resistance  | : UL 1581 section 1200  |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |
| <b>CE : Conform to 2014/35/EU (Low Voltage Directive)</b><br><b>Conform to 2011/65/EU &amp; 2015/863 (RoHS Directives)</b> |   |                 |      |      |      |      |     |     |    |      |      |      |      |      |      |

| Elektriksel Özellikler @20°C               | Electrical Data @20°C                     | nom. | Değerler / Values                 |                      |      |      |      |      |      |  |
|--|---|------|-----------------------------------|----------------------|------|------|------|------|------|--|
| İletken kesiti                             | Conductor size                            | nom. | mm <sup>2</sup>                   | 0,50                 | 0,75 | 1,0  | 1,3  | 1,5  | 2,5  |  |
| İletken direnci                            | Conductor resistance                      | max. | Ω/km                              | 36,0                 | 24,5 | 18,1 | 13,9 | 12,1 | 7,41 |  |
| İzolasyon direnci                          | Insulation resistance                     | min. | MΩ.km                             | 20                   |      |      |      |      |      |  |
| Efektif kapasite (*Standart)               | Mutual capacitance (*Standard)            | max. | nF/km                             | 250                  |      |      |      |      |      |  |
| Efektif kapasite                           | Mutual capacitance                        | max. | nF/km                             | 160                  | 160  | 160  | 170  | 170  | 190  |  |
| Endüktans                                  | Inductance                                | max. | mH/km                             | 1                    |      |      |      |      |      |  |
| L/R oranı                                  | L/R ratio                                 | max. | μH/Ω                              | 25                   | 25   | 25   | 40   | 40   | 60   |  |
| Çalışma gerilimi U <sub>rms</sub>          | Operating voltage U <sub>rms</sub>        | max. | V                                 | 500                  |      |      |      |      |      |  |
| Test gerilimi U <sub>rms</sub> damar/damar | Test voltage U <sub>rms</sub> core/core   | -    | V <sub>ac</sub> / V <sub>dc</sub> | 2000 / 3000 (1 min.) |      |      |      |      |      |  |
| Test gerilimi U <sub>rms</sub> damar/ekran | Test voltage U <sub>rms</sub> core/screen | -    | V <sub>ac</sub> / V <sub>dc</sub> | 2000 / 3000 (1min.)  |      |      |      |      |      |  |

**RE-Y(St)YSWAY-fl 70°C / 500 V**  
**Cu/PVC/OSCR/PVC/SWA/PVC**

ÇOK DAMARLI, PVC YALITIMLI, GENEL EKSPANLI, ZIRHLI, PVC KILIFLI  
MULTI-CORE, PVC INSULATED, COLLECTIVE SCREENED, ARMOURED, PVC SHEATHED

**Kesitler / Cross Sections**

| Ürün kodu   | Damar sayısı x Kesit         | Yaklaşık İç Kılıf Çap         | Zırh Teli Çapı Ø   | Yaklaşık Dış Çap       | Bakır Ağırlığı | Yaklaşık Kablo Ağırlığı |
|-------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------|------------------------|----------------|-------------------------|
| Part-number | No. of cores x Cross section | Approx. Inner Sheath Diameter | Armour Wire Dia. Ø | Approx. Outer Diameter | Copper Weight  | Approx. Cable Weight    |
|             | (mm <sup>2</sup> )           | ( mm )                        | ( mm )             | (mm)                   | (kg/km)        | (kg/km)                 |
| 2629 41 004 | 4x0,50                       | 7,10                          | 0,90               | 11,80                  | 24             | 291                     |
| 2629 41 005 | 5x0,50                       | 7,90                          | 0,90               | 12,60                  | 29             | 329                     |
| 2629 41 006 | 6x0,50                       | 8,50                          | 0,90               | 13,20                  | 33             | 361                     |
| 2629 41 007 | 7x0,50                       | 8,50                          | 0,90               | 13,20                  | 38             | 365                     |
| 2629 41 008 | 8x0,50                       | 9,20                          | 0,90               | 13,90                  | 43             | 401                     |
| 2629 41 010 | 10x0,50                      | 10,80                         | 0,90               | 15,70                  | 52             | 487                     |
| 2629 41 012 | 12x0,50                      | 11,20                         | 0,90               | 16,10                  | 62             | 518                     |
| 2629 41 014 | 14x0,50                      | 11,70                         | 0,90               | 16,60                  | 72             | 549                     |
| 2629 41 015 | 15x0,50                      | 12,30                         | 0,90               | 17,20                  | 76             | 589                     |
| 2629 41 016 | 16x0,50                      | 12,30                         | 0,90               | 17,20                  | 81             | 593                     |
| 2629 41 018 | 18x0,50                      | 13,10                         | 0,90               | 18,20                  | 91             | 659                     |
| 2629 41 020 | 20x0,50                      | 13,70                         | 0,90               | 18,80                  | 100            | 692                     |
| 2629 41 024 | 24x0,50                      | 15,40                         | 1,25               | 21,40                  | 119            | 929                     |
| 2629 42 004 | 4x0,75                       | 7,80                          | 0,90               | 12,50                  | 34             | 328                     |
| 2629 42 005 | 5x0,75                       | 8,50                          | 0,90               | 13,20                  | 41             | 365                     |
| 2629 42 006 | 6x0,75                       | 9,10                          | 0,90               | 13,80                  | 48             | 406                     |
| 2629 42 007 | 7x0,75                       | 9,10                          | 0,90               | 13,80                  | 55             | 412                     |
| 2629 42 008 | 8x0,75                       | 10,10                         | 0,90               | 15,00                  | 63             | 466                     |
| 2629 42 010 | 10x0,75                      | 11,60                         | 0,90               | 16,50                  | 77             | 547                     |
| 2629 42 012 | 12x0,75                      | 12,00                         | 0,90               | 16,90                  | 92             | 584                     |
| 2629 42 014 | 14x0,75                      | 12,80                         | 0,90               | 17,90                  | 106            | 647                     |
| 2629 42 015 | 15x0,75                      | 13,50                         | 0,90               | 18,60                  | 114            | 697                     |
| 2629 42 016 | 16x0,75                      | 13,50                         | 0,90               | 18,60                  | 121            | 703                     |
| 2629 42 018 | 18x0,75                      | 14,10                         | 0,90               | 19,20                  | 135            | 754                     |
| 2629 42 020 | 20x0,75                      | 14,70                         | 0,90               | 19,80                  | 150            | 793                     |
| 2629 42 024 | 24x0,75                      | 16,60                         | 1,25               | 22,60                  | 179            | 1057                    |
| 2629 43 004 | 4x1                          | 8,30                          | 0,90               | 13,00                  | 44             | 359                     |
| 2629 43 005 | 5x1                          | 9,00                          | 0,90               | 13,70                  | 54             | 399                     |
| 2629 43 006 | 6x1                          | 9,70                          | 0,90               | 14,40                  | 64             | 445                     |
| 2629 43 007 | 7x1                          | 9,70                          | 0,90               | 14,40                  | 73             | 453                     |
| 2629 43 008 | 8x1                          | 10,80                         | 0,90               | 15,70                  | 83             | 514                     |
| 2629 43 010 | 10x1                         | 12,40                         | 0,90               | 17,30                  | 103            | 610                     |
| 2629 43 012 | 12x1                         | 13,00                         | 0,90               | 18,10                  | 122            | 668                     |
| 2629 43 014 | 14x1                         | 13,70                         | 0,90               | 18,80                  | 142            | 723                     |
| 2629 43 015 | 15x1                         | 14,40                         | 0,90               | 19,50                  | 152            | 778                     |
| 2629 43 016 | 16x1                         | 14,40                         | 0,90               | 19,50                  | 162            | 786                     |
| 2629 43 018 | 18x1                         | 15,10                         | 1,25               | 20,90                  | 181            | 965                     |
| 2629 43 020 | 20x1                         | 16,00                         | 1,25               | 22,00                  | 201            | 1043                    |
| 2629 43 024 | 24x1                         | 17,80                         | 1,25               | 23,80                  | 240            | 1189                    |

**RE-Y(St)YSWAY-fl 70°C / 500 V**  
**Cu/PVC/OSCR/PVC/SWA/PVC**

ÇOK DAMARLI, PVC YALITIMLI, GENEL EKLANLI, ZIRHLI, PVC KILIFLI  
MULTI-CORE, PVC INSULATED, COLLECTIVE SCREENED, ARMoured, PVC SHEATHED

**Kesitler / Cross Sections**

| Ürün kodu   | Damar sayısı x Kesit         | Yaklaşık İç Kılıf Çap         | Zırh Teli Çapı Ø   | Yaklaşık Dış Çap       | Bakır Ağırlığı | Yaklaşık Kablo Ağırlığı |
|-------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------|------------------------|----------------|-------------------------|
| Part-number | No. of cores x Cross section | Approx. Inner Sheath Diameter | Armour Wire Dia. Ø | Approx. Outer Diameter | Copper Weight  | Approx. Cable Weight    |
|             | (mm <sup>2</sup> )           | ( mm )                        | ( mm )             | (mm)                   | (kg/km)        | (kg/km)                 |
| 2629 44 004 | 4x1,3                        | 8,80                          | 0,90               | 13,50                  | 56             | 369                     |
| 2629 44 005 | 5x1,3                        | 9,50                          | 0,90               | 14,20                  | 68             | 436                     |
| 2629 44 006 | 6x1,3                        | 10,50                         | 0,90               | 15,40                  | 81             | 503                     |
| 2629 44 007 | 7x1,3                        | 10,50                         | 0,90               | 15,40                  | 94             | 513                     |
| 2629 44 008 | 8x1,3                        | 11,40                         | 0,90               | 16,30                  | 107            | 562                     |
| 2629 44 010 | 10x1,3                       | 13,40                         | 0,90               | 18,50                  | 132            | 692                     |
| 2629 44 012 | 12x1,3                       | 13,90                         | 0,90               | 19,00                  | 158            | 743                     |
| 2629 44 014 | 14x1,3                       | 14,60                         | 0,90               | 19,70                  | 183            | 804                     |
| 2629 44 015 | 15x1,3                       | 15,60                         | 1,25               | 21,60                  | 196            | 1013                    |
| 2629 44 016 | 16x1,3                       | 15,60                         | 1,25               | 21,60                  | 209            | 1023                    |
| 2629 44 018 | 18x1,3                       | 16,30                         | 1,25               | 22,30                  | 234            | 1100                    |
| 2629 44 020 | 20x1,3                       | 17,00                         | 1,25               | 23,00                  | 260            | 1152                    |
| 2629 44 024 | 24x1,3                       | 19,20                         | 1,25               | 25,40                  | 311            | 1363                    |
| 2629 45 004 | 4x1,5                        | 9,00                          | 0,90               | 13,70                  | 64             | 403                     |
| 2629 45 005 | 5x1,5                        | 10,00                         | 0,90               | 14,90                  | 79             | 477                     |
| 2629 45 006 | 6x1,5                        | 10,80                         | 0,90               | 15,70                  | 94             | 527                     |
| 2629 45 007 | 7x1,5                        | 10,80                         | 0,90               | 15,70                  | 109            | 539                     |
| 2629 45 008 | 8x1,5                        | 11,80                         | 0,90               | 16,70                  | 124            | 599                     |
| 2629 45 010 | 10x1,5                       | 13,80                         | 0,90               | 18,90                  | 154            | 736                     |
| 2629 45 012 | 12x1,5                       | 14,30                         | 0,90               | 19,40                  | 183            | 784                     |
| 2629 45 014 | 14x1,5                       | 15,00                         | 1,25               | 20,80                  | 213            | 965                     |
| 2629 45 015 | 15x1,5                       | 16,00                         | 1,25               | 22,00                  | 228            | 1068                    |
| 2629 45 016 | 16x1,5                       | 16,00                         | 1,25               | 22,00                  | 243            | 1080                    |
| 2629 45 018 | 18x1,5                       | 16,80                         | 1,25               | 22,80                  | 273            | 1164                    |
| 2629 45 020 | 20x1,5                       | 17,50                         | 1,25               | 23,50                  | 303            | 1230                    |
| 2629 45 024 | 24x1,5                       | 19,80                         | 1,25               | 26,00                  | 362            | 1444                    |
| 2629 46 004 | 4x2,5                        | 10,70                         | 0,90               | 15,60                  | 97             | 517                     |
| 2629 46 005 | 5x2,5                        | 11,60                         | 0,90               | 16,50                  | 120            | 587                     |
| 2629 46 006 | 6x2,5                        | 12,80                         | 0,90               | 17,90                  | 143            | 683                     |
| 2629 46 007 | 7x2,5                        | 12,80                         | 0,90               | 17,90                  | 166            | 701                     |
| 2629 46 008 | 8x2,5                        | 14,00                         | 0,90               | 19,10                  | 190            | 778                     |
| 2629 46 010 | 10x2,5                       | 16,40                         | 1,25               | 22,40                  | 236            | 1087                    |
| 2629 46 012 | 12x2,5                       | 17,00                         | 1,25               | 23,00                  | 282            | 1160                    |
| 2629 46 014 | 14x2,5                       | 17,90                         | 1,25               | 23,90                  | 328            | 1266                    |
| 2629 46 015 | 15x2,5                       | 19,10                         | 1,25               | 25,30                  | 351            | 1406                    |
| 2629 46 016 | 16x2,5                       | 19,10                         | 1,25               | 25,30                  | 375            | 1424                    |
| 2629 46 018 | 18x2,5                       | 20,00                         | 1,25               | 26,20                  | 421            | 1535                    |
| 2629 46 020 | 20x2,5                       | 21,10                         | 1,25               | 27,50                  | 467            | 1651                    |
| 2629 46 024 | 24x2,5                       | 23,80                         | 1,25               | 30,40                  | 559            | 1951                    |

\*Dış çap toleransı / Diameter tolerance: ± %7

\*\*Diğer kesitler ve versiyonlar için lütfen sorunuz /  
\*\*Please ask for other cross-sections and versions